# GACETA EXTRAORDINARIA

#### DE LA REGENCIA

## DEL JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1813.

### ESPAÑA.

Cádiz 25 de Noviembre.

La Regencia del reyno, deseando comunicar con la brevedad posible la plausible noticia de la derrota de los exércitos fras ceses en Alemania, ha mandado publicar los oficios que recibió el sobierno ingles de su enviado en Prusia, y ha remitido á S. A. el embaxador del rey, conde de Fernan-Nuñez.

Gaceta extraordinaria de Londres de 3 de Noviembre de 1813.

SECRETARIA DE NEGOCIOS EXTRANGEROS.

### Schanditz 17 de Octubre de 1813.

Milord: el exército de Silesia, cubierto ya de gloria, acaba de añadir otra victoria á sus primeras hazañas, y la frente del veterano que la manda se ha ceñido de un nuevo laurel.

Cuarenta piezas de artillería, 120 hombres muertos, heridos é prisioneros, una águila y mechos caxones han sido el sruto de la

victoria de Radfeld y de Lindenthal.

A fin de dar á V. S. una idea tan clara como sea posible de esta batalla, es necesario que yo describa la posicion que tenian los exércitos de Silesia y del norte de Alemania el 14 de este mes. En el momento en que supimos equel dia por avises ciertos que el enemigo abandonaba la orilla del Elba para concentrarse en Leipick, se hallaba el Principe real en Cothen, y el genera Blucher en Halle. El primero ocupaba con sus grandes avanzados la orilla izquierda del Mulda, y el último á Merseburg y Schanditz.

El general Blucher transfirió su cuartel general el 14 á Gross Kutgel, avanzando su vanguardia al camino real que va á Laipsick, y ocupando les pueblos de las inmediaciones en ambos lades. El enemigo se haliaba con muchas suerzas á su frente, conservando á De-

1292

hissén y Bitterseld, y tenia algunas tropas á lo largo del Mulda. El Principe realede Succia dió órden de marchar sobre Halle en la noche del 14; pero mientras que sus tropas estaban en camino, sentó sus reales en Sylbitz, y colocó el exército sueco con su derecha en Wistin, y su izquierda cerca de Petersberg. El general Bulow ocupaba el centro de su linea entre Petersberg y Oppin, y el cuerpo de Winzingerode estaba sobre su izquierda en Zorbig.

El general Blucher reconoció las fuerzas del enemigo del cuarto, sexto y séptimo enerpos del exército frances, y de una gran parte de la guardia, mandados por los mariscules Marmont y Ney, y por el general Bertrand, que ocupaban una línea cuya derecha estaba en Freyroda, y la izquierda en Lindenthal. El pais es abierto y muy favorable á la caballería en las inmediaciones de estos últimos pueblos; pero el enemigo ocupaba una faerte posicion al frente de un bosque de bastante ex ensi n á espalda de Radefeld, y detras del bosque el terreno escabroso; pero generalmente hablando es abierto y á propós to pera todas las armas.

Las disposiciones de ataque del exército de une ja se hicieron del

anodo siguienie:

El cuerpo del general Langeron debia atacar y tomar á Freyro-da, y en seguida á Radefeld, teniendo por reserva el cuerpo del general Sachen. El cuerpo de exército del general D'York tenia órden de ir á lo largo del camino real que conduce á Leipsick hasia llegar al lugar de Sitzchera, y entonces dando vuelta por la izquierda debia forzar la posicion del enemigo en Lindenthal. Las guardias rusas y la vanguardia debian adelantarse sobre el camino real de Leipsick.

El cuerpo del general St. Priest, partiendo de M. rseburgo, debia seguir al euerpo del general Langeron. La caballería y las diferentes reservas se formaron en el terreno abierto entre los pueblos. Ya era erca del medio dia ántes que las tropas se colocasen en sus posi-

ciones respectivas.

fil enemigo, poco despues de principiar la accion, abandonó los pueblos avanzados, y se retiró á cierta distancia; pero defendió con obstinacion el terreno arbolado sobre su derecha, y las aldeas del grande y pequeño Wetteritz, así como los lugares de Mokern y de Mokan en su izquierda. En Mokarn se dió la accion mas sangeienta: este lugar se conquistó cinco veces por el cuerpo de d'York; el fuego de la fusilería era terrible, y la pelea la mas ardiente: muchos de los oficiales superiores quederon muertos ó heridos; al fin los silevianos victoriosos no habo obstáculo que no vencieron, y arrojaron al enzmigo al otro lado del Partha. En la llanura habo muchas cargas brillantes de la caballería. El regimiento de húsares de Brandenburgo se distinguió particularmente; y sostenido por la infantería, tomó una batería de 8 cañones.

El enemigo kizo tambien una resistencia terrible sobre su deracha en las aideas del grande y pequeño Wetteritz y de Ilcheusen, y en el terreno arbolado que los rodea; y cuando vió que habiamos soizado su izquierda, hizo marchar nuevas tropas contra el conde de Langeron, empeñado principalmente con el cuerpo del mariscai Ney, que habia llegado de las inmediaciones de Duben. Pero los rusos, imitando á sus valientes compañeros de armas, hicieron los mayores esfuersos, y consiguieron un éxito completo. — La noche so o puso fin á la action. La caballería rusa se conduxo del modo mas brillante. La caballería del genera: Kolp tomó una basería de 13 cañones, y los cosacos del genera: Kolp tomó una basería de 13 cañones, y los cosacos del general Emmanuel cogieron 5. El enemigo se retiró hácia Siegeritz y Pfoses, y pasó el Partha. El cuerpo del general Sachen, que sostenia el general La geron, se distinguió de un modo pa ticular en pre encia de Bonaparte, que segun parece, por declar cion de los prisioneros, habia llegado de la otra ala de su exécito á las 5 de la tarde.

El cuerpo del general d'York, que tan brillantemente se ha distinguido, tuvo muchos de sus valientes gefes muertos ó heridos. Entre estos últimos se cuentan los coroneles Heismitz, Kutzler, Bouch, Hiller, Lowenthal y Laurentz, y los mayores Schon y Bismar. La pérdida momentánea de estos oficiales es tanto mas sensible cuanto todos mandaban brigadas, á cansa de haberse disminuido el súmero de oficiales generales en el exército prusiano; y con un sentimiento bien sincero añadiré que S. A. S. el príncipe de Mecklembu go Streli z, que se ha distinguido muy particularmente, á quien le han mat dó a caballos, y cuyo bizarro cuerpo ha cogido 500 prisione os y un águila, recibió una herida de gravedad; pero que pareca no es peligrosa. En los cuerpos susos han sido muertos ó heridos el general Chilos in y varios oficiales de distincion; y regulo la pérdida total del general Blucher en 6 á 79 homb es fuera de comb te.

Siento no poder añadir nada á la gloria de este valiente exé cito al trazar un debil pero fiel bosquejo de lo que ha hecho. Estay seguro de que V. S. sabrá apraciar debid mente el entusiasmo y har ismo que han servido de guia á sus operaciones: 21 combates ha dedo desde que comenzaron las hostilidades. V. S. conoce tan bien el distingu do mérito, y los eminentes servicios del general Gneismau, y así es in-

Yo habia agregado el general Lowe al general Blucher en el campo de batalia; y habiéndome ido á la entrada del dia al lado del Príncipe real, debo á este oficial la justicia de hacer saber á V. S. que sus informes me han servido de mucho socorro.

Mi ayudante de campo el capitan During, oficial de mérico, me

temo que por desgracia haya caido en manos del enemigo.

útil volver á hablar de ellos ahora.

Voy ahera á hacer conocer á V. S., es chanto me sea posible, los movimientos militares del exército grande hasta el 16 como han sido enviadas al príncipe real de Suecia y al general Blucher por el príncipe de Schwartzenberg, con las disposiciones para el ataque que ha d bido verificar e hay. Los cherpos del general Giniai, del príncipe Manric o Lich en rein, de Thielmann y de Platox, est ban remidos en las inmediaciones de Markrastadt, y debian dirigirse so-

1194

bre Leipsick: por un lado tenian abiertas la comunicaciones con el general Blucher, y por otro debian estos enerpes enviar destacamentos sobre su derecha para facilitar el ataque del cuerpo del general Meerfeld, y de las divisiones de Bianchi y de Weissenwolf sobre Zwackau y Connewitz, apoderándose del puente del Pleisse en este último punto. La caballería del general Nostlitz se formaria sobre su derecha. En caso de retirada debian estos cuerpos hacerla sobre Zeitz. Las reservas de los guardias rusa y prusiana debian dirigirse sobre Rotha, donde pasarian el Pleisse, y se formarian en reserva en la orilla derecha. Las reservas del principe de Hesse Homburgo, de los generales Meerfeld y Wittgenstein debian tambien tomar puesto en esta posiciom.

Los generales Barc'ay de Tolly debian mandar las columnas á la derecha del Pleisse; los generales Wittgenstein, Kleist y Klenau, desde sus respectivas posiciones, avanzarian sobre Leipsick. El general Colloredo debia adelantarse desde Borne para formar la reserva del general Klenau: la retirada de este cuerpo debia ser sobre Chemnita; la de los generales Wittgenstein, Kleist y Klenau, sobre Altemberg

y Penig.

El exército del general Bennigsen debia adelantar desde Coldritz sobre Grimma y Wurtzen. El cuerpo del general Bubas habia sido

reemplazado delante de Dresde por el general Tolstoy.

Durante toda la jornada del 16, el exército grande sostuvo un fuego considerable. El general Blucher recibió por la noche un parte diciéndole que Bonaparte en persona habia atacado toda la línea de los aliados, y formando su caballería en el centro habia conseguido abrirse calle por el exército combinado, á quien no habia llegado aun toda su caballería; sin embargo no pudo aprovecharse de esta ventaja, pues parece que se retiró entrada la noche, y que los aliados ocuparon las mismas posiciones que tenian ántes del ataque.

No han llegado todavía á mis manos los permenores de esta

accion.

El 17 estaba todo dispuesto para renovar el ataque por este lado. El Príncipe real, que tenia su cuartel general en Landsberg y
su exército detras de esta ciudad, se puso en marcha á las dos de la
mañana, y llegó á Britterfeld al medio dia con el cuerpo del general Winzingerode y del general Bulow sobre la izquierda del general Blucher. La caballería y artillería del general Winzingerode

habia marchado por la noche, y estaba cerca de Faucha.

Como no se oian tiros hacia la parte del exército grande (aunque el cuerpo del general Blucher estaba sobre las armas); que se sabia ademas, que el general Bennigsen no podia arribar á Grimma hasta hoy, y que una parte del exército real estaba aun á la espalda, se tuvo por conveniente esperar hasta despues de mañana para renovar el ataque general. El enemigo se presentó con fuerzas considerables en una posicion en la izquierda del Partha, sobre una cordi lera de alguna extension que se extendia paralelamente á este rio. Esta ma-

nana hubo algun canoneo, y el enemigo hizo algunos movimientes; los húsares de Mecklemburgo han cargado á los destacamentos avanzados hasta los arrabales de Leipsick, tomaron 3 canones y prendie-

ron á algunos hulanos de la guardia.

El estado de nuestros asuntos es tal, que se pueden concebir las mas brillantes esperanzas con la protección de las Providencia divina que hasta ahora nos ha favorecido de un modo tan visible en la causa gloriosa por la cual combatimos. Tengo el honor &c. = Cárlos Stewart, teniente general.

Leipsick 19 de Octubre de 1813.

Milord: Al fin llega la Europa al momento de conseguir su libertad; y la Inglaterra puede ya anticipar el triunfo de recoger con sus aliados, la gloria á que le han dado tan justos derechos sus inauditos

y constantes essuerzos en la causa comun.

Desearia que una pluma mas exercitada se hubiera empleado en dar á V. S. los detalles de los extraordinarios acontecimientos de estos dos últimos dias; pero yo empliré mejor con mi deber procurando hacer el cuadro de los acontecimientos principales, y enviándolos sin un momento de demora, reservando para otra ocasion relaciones mas circunstanciadas.

La victoria del general Blucher el 16, ha sido seguida el 18 por otra victoria conseguida por todas las fuerzas combinadas contra el

exército de Bonaparte en las cercanias de Leipsick.

La pérdida total de mas de 100 piezas de artillería, 600 hombres, un inmenso número de prisioneros, la desercion de todo el exército saxon, y de las tropas de Baviera y Wurtemberg, de caballería, infantería y artilería, y varios generales, entre ellos Regnier, Valiery, Brune, Bertrand y Lauriston, hacen parte de los frutos de esta gloriosa jornada. La toma por asalto de Leipsick esta mañana, de almacenes, de la artillería, de las provisiones de la plaza, del rey de Saxonia y toda su corte, la de la guarnicion, y de la retaguardia del exército frances, y de todos los heridos del enemigo (cuyo número pasa de 300), el riesgo inminente en que Bonaparte estuvo de ser cogido, habiendo huido de Leipsick á las 9, y entrando allí los aliados á las 11; la derrota completa del exército frances que procura salvarse por todos lados, y que por todos se halla envuelto: tales son los otros motivos de triunfo.

Una relacion de nuestra posicion militar pondrá á V. S. mas en

estado de anticipar los resultados ulteriores.

Precuraré de daros primero una relacion tan sucinta y clara como sea posible, de las operaciones generales y combinadas dispuestas por el exército grande, y despues describiré lo que ha pasado, siendo yo testigo ocular: es decir, los movimientos del Príncipe real y del general Blucher.

En mis oficios hasta el 17 hice conocer les posiciones de los exércitos hasta aquella época. Habiendo hecho saber el principe Schwartzemberg que siendo la intencion de SS. MM. los soberanos aliados,

renovar el ataque el 18, y habiendo recibido orden de cooperar los exércitos del Norre y de Silesia, dieron los disposiciones siguientes.

Debo ob ervar que el ataque dado el 16 por el exéctito grande, se verificó en las cercanias de Liebert Wolkowitz. Por ser el pais particularmente favorable á la caballería, hubo un combate de esta arma de los mas sangrientos y obstinados, sostenido por mas de 600 piezas de artillería por los dos partidos. Dos edificios aislados que el enemigo habia ocupado con algunos batallones de infantería, y que cari formaban el centro de su posicion, fueron atacados por la infantería rusa, que despues de ser rechazada varias veces, al fin se apoderó de ellos haciendo una horrible carnicería.

Toda la caballería del enemigo, al mando de Murat, se adelantó entonces: cargó con suror al centro de los aliados, y por un ins-

tante consiguió forzarlo.

Para contener á esta caba lería, seis regimient s de coraceros austriacos o raron en columnas. No hay cosa que pueda superar la destreza y bizarría que desplegaron en este movimiento; todo lo arrollaron, destrozando, segun he sabido, á regimientos en eros; y volvieron á sus posiciones con gran número de prisioneros, despues de haber dexado 700 dragenes muertos en las líneas del enemigo.

Varios oficiales fueron muertos ó heridos. El general Latour-Meubourg, que mandaba la caballería enemiga á las órdenes de Murat, ha perdido una pierna. Los dos exércitos quedaron casi en el

mi-mo ter eno que o upaéan ántes de la accion.

El exército grande debla comenzar de nuevo el ataque en la mafiana del 13 sobre las principales aldeas situadas en los caminos reales que van á Leipsick, á cuyo tiempo los exércitos del Norte y de Silesia deblan atacar desde la línea del Saale, la posicion del enemigo le largo del 113 Partha.

El general Blucher dió al Príncipe real de Suecia 300 hombres de su exército de infantería, caballería y artillería, y con este formidable re uerzo debia atacar el exército del Norte las alturas de Faucha, y el general Biucher debia permanecer en su posicion dellen e de Leipsick, haciendo los mayores esfuerzos pera apoderarse

de esta ciudad.

En caso de que todas las fuerzas enemigas se dirigiesen contra uno de los exércitos, debian sostenerse mutuamente unos á otros, y concertar sus movimientos ulteriores; la parce de las suerzas ecemisas que se habia opuesto contra el principe real de Succia y el general Bincher, habia tomado una posicion muy buena sobre la izquierda del Parsha, reniendo su derecha bien apoyada en Faucha, y su izquierda hácia Leipsick

La primera operation del Príncipe real sué romper la derecha del enemigo, y aposterarse de las altur s de Faucha. El cuerpo eu o, mandado per el general Winzu gen de, los prusianos por el general Below, y el exército sueco, tuvieron órden de abrirse paso por el

rio en Plossen y en Mockau.

El paso se realizó sin mucha oposicion. El general Winzing rode

hizo unos 30 prisioneros en Faucha, y tomó algunos cañones.

El general Blucher puso su exército en movimiento luego que vió que el exército grande e taba muy empeñado en las inmediaciones de las aldeas de Stoilintz y de Probestheyda; y la infantería del exército del Príncipe real aun no habia tenido tiempo de hacer su movimiento de flanco, cuando ya la infantería enemiga habia abandonado la línea del rio, retirandose por la llanura en línea y en columnas hácia Leipsick, ocupando con fuerzas á Sommerfeld, Paunsdorf y Schon-

feld para cubrir su retirada. Un fuerte cañoneo y algunas eargas brillantes que hizo la caballería del general Witzingerode, fueron de este lado los acontecimientos notables de la jornada, excepto al fin que el general Langeron, que habia pasado el rio, atacó la aldea de Schonfeld, donde experimentó tanta resistencia, que por el pronto no pudo tomarla: se apoderó sin embargo de ella; pero sué echado de allí. El general Elucher dió las órdenes mas positivas de volver á tomarla á la bayoneta; lo que se hizo antes de anochecer. Algunos batallones prasianos del cuerpo del general Bulow se empeñaron vivamente en Paunsdorf; y el enemigo se retiraba cuando el Príncipe Real dió órden á la brigada de ccheteros, á las órdenes del capitan Bogue, de formarse sobre la izquierda de una batería prusiana, y de hacer suego sobre las columnas que se retiraban. La formidable arma de Congreve apenas habia acabado de paralizar un cuadro de infantería cuando á los primeros cohetes que arrejeron, se entregé como sobrecogido de un terrer pánico. En este tiempo el capitan Bogue, que era el ornamento de su profesion, y que será siempre sentido de su pais y de sus amigos, recibió un balazo en la cabeza, que le quitó la vida. El teniente Strangsway, que le sucedió en el mando de la brigada, ha recibido las gracias del Príncipa real por los servicios que ha hecho.

Durante la acsion, 22 cañones de artillería saxona, 2 regimientos de húsares westfalianos, y 2 batallones saxones se pasaron á nosotros. No hallandose avanzada toda nuestra artillería y municiones, se hizo uso inmediatamente de los 22 cañones saxones contra el enemigo; y el Príncipe real propuso á los regimientos westfalianos y saxones de dirigirlos contra el enemigo, lo que aceptaron todos sin excepcion.

Hallandose establecida la comunicacion entre los grandes ataques, y el de los dos exércitos de Silesia y del Norte, el gran duque Constantino, los generales Platow, Miloradowitch, y otros oficiales de distincion se reunieron al Príncipe real, y le dieron parte de los acon-

tecimientos que pasaban ea el exército grande.

Parece que el enemigo ha hecho una resistencia desesperada en Probestheyda, en Stelleritz y en Connewitz; pero las diversas columnas que, como he dicho en mi último oficio, se dirigian sobre estos puntos, destruyeron al fin cuanto se le puso por delante. El general Bennigsen, á quien se habia reunido el general Bubna, que venia del frente de Dresde, por haber sido reemplazado en el bloqueo de esta

plaza por el general Tolstoy, tomó las aldeas de la derecha del Keuts-chove: el general Giulay ha maniobrado con 250 austriacos en la izquierda dei Elster: los cuerpos de los generales Thielmann y del príncipe Mauricio Lichtenstein se han dirigido sobre el mismo rio; y el resultado de esta jornada ha sido que el enemigo ha perdido mas de 400 hombres muertos, heridos ó prisioneros, 65 piezas de artillería y 17 batallones de infantería alemana, con sus generales y estados mayores, que se han pasado en masa á nosotros durante la accion.

Los exércitos permanecieron toda la noche en el terreno que tan bizarramente habian conquistado. El Príncipe real tenia su vivac en Pannsdorf: el general Blucher conservó el suyo en Witteritz, y el

emperador y el rey vivaquearon en Rotha.

Cerea del anochecer se supo que el enemigo se retiraba por Weissenfels y Naumburgo. El general Blucher recibió la órden del rey de Prusia de enviar destacamentos á aquella dirección. El movimiento del Príncipe real cortaba al enemigo la retirada sobre Witemberg, la de Erfurt la tenia perdida tiempo hacia; le restaba solo la línea del Saale; y como se obrará sobre sus flancos y espalda durante su marcha, es dificil decir con qué número de su exército podrá llegar al Rhin.

Esta mañana ha sido atacada la ciudad de Leipsick, y tomada despues de una débil resistencia por los exércitos del general Blucher, del Príncipe real, del general Benaigsen y por el exército grande. Mandaban en ella los mariscales Marmont y Macdonald, y se han salvado con los mariscales Angereau y Victor, acompañados de una pequeña escolta.

SS. MM. el emperador de Rusia, el rey de Prusia, y el Príncipe real de Suecia han entrado por diferentes puntos en la ciudad, cada uno á la cabeza de sus respectivas tropas, y se han reunido en la plaza mayor. Es imposible describir los transportes de gozo y las acla-

maciones del pueblo.

La multitud de hechos brillantes, la imposibilidad de hacer la justicia debida à la firmeza que se ha mostredo, à lo atrevido del plan del comandante en gefe, el feld mariscal Príncipe de Schwartzenberg y de los demas gefes, y el poco tiempo que tengo para e cribir este oficio, serán, como lo espero, motivos suficientes para excusarme de no enviar detalles mas circunstanciados, que me prometo remitir dentro de poco.

Envio este oficio por mi edecan Mr. James, que se ha distinguido por sus servicios desde que está en este exército. No se ha separado de mí en todos estos acontecimientos, y podrá dar á V. S. mas

extensos detailes.—Tengo el honor &c. C. Stewart.

P. D. Del campo de batalla ha llegado hoy un oficial con pliegos del general Tettenborn, anunciando la conquista de Bremen por las tropas de su mando: traia las llaves de la ciudad que el Príncipe real ha presentado al emperador de Rusia.

CADIZ: IMPRENTA NACIONAL; 1813.